

Bruxelles, 5 dicembre 2023 (OR. en)

Fascicolo interistituzionale: 2023/0435(COD)

16338/23 ADD 1

CONSOM 460 MI 1082 COMPET 1224 TOUR 44 TRANS 570 IA 344 CODEC 2379

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	30 novembre 2023
Destinatario:	Thérèse BLANCHET, segretaria generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2023) 905 final - ANNEXES
Oggetto:	ALLEGATI della proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva (UE) 2015/2302 per rendere più efficace la protezione dei viaggiatori e per semplificare e chiarire alcuni aspetti della direttiva

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2023) 905 final - ANNEXES.

All.: COM(2023) 905 final - ANNEXES

COMPET.2



Bruxelles, 29.11.2023 COM(2023) 905 final

ANNEXES 1 to 2

ALLEGATI

della

proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio

che modifica la direttiva (UE) 2015/2302 per rendere più efficace la protezione dei viaggiatori e per semplificare e chiarire alcuni aspetti della direttiva

 ${SEC(2023) 540 final} - {SWD(2023) 905 final} - {SWD(2023) 906 final} - {SWD(2023) 907 final} - {SWD(2023) 908 final}$

IT IT

ALLEGATO I

Parte A

Modulo informativo standard per contratti di pacchetto turistico ove sia possibile l'uso di collegamenti ipertestuali (hyperlink)

I VOSTRI DIRITTI FONDAMENTALI IN QUALITÀ DI VIAGGIATORI

La combinazione di servizi turistici che vi viene proposta è un pacchetto ai sensi della direttiva (UE) 2015/2302 sui pacchetti turistici.

Pertanto beneficerete di tutti i diritti dell'UE che si applicano ai pacchetti.

La società XY, in qualità di organizzatore del pacchetto, [se del caso ai sensi del diritto nazionale applicabile] [e la società XZ, in qualità di venditore,]¹ è [sono] pienamente responsabile [responsabili] della corretta esecuzione del pacchetto.

Inoltre, come previsto dalla legge, i vostri pagamenti alla società XY [(se del caso) e alla società YZ²] sono protetti e, se il viaggio di ritorno è incluso nel pacchetto, il vostro rimpatrio è garantito in caso di insolvenza di tale [tali] società.

Maggiori informazioni sui diritti fondamentali a norma della direttiva (UE) 2015/2302, anche in materia di pagamenti, modifiche contrattuali, annullamento, rimborsi, responsabilità per esecuzione non conforme e protezione in caso d'insolvenza, e sulle parti da contattare sono disponibili qui [da fornire sotto forma di un hyperlink].

Seguendo l'hyperlink il viaggiatore riceverà le seguenti informazioni:

Diritti fondamentali a norma della direttiva (UE) 2015/2302

Informazioni

	i viaggiatori	riceveranno	tutte le	miorma	zioni es	ssenzian	sui pa	cchello j	orima	dena
conc	usione del cor	ntratto di pacc	hetto tui	ristico.						
	Tali informaz	zioni riguarda	ano, tra	l'altro, il	prezzo	e i paga	amenti	dovuti a	ıl mon	nento

	Tali informazioni riguardano, tra l'altro, il prezzo e i pagamenti dovuti al momento
della	prenotazione. In linea di principio, ai viaggiatori non può essere chiesto di pagare più
del 2	5 % del prezzo totale al momento della prenotazione (acconto), e il pagamento del saldo
non p	può essere richiesto prima dei 28 giorni precedenti la partenza. Tuttavia, ove necessario
per g	arantire l'organizzazione e l'esecuzione del pacchetto, gli organizzatori possono chiedere
accor	nti superiori al 25 %.

	Una	volta	concluso	il	contratto	di	pacchetto	turistic	co, i	viaggiatori	riceveranno	il
contr	atto s	u un su	apporto du	rev	ole (ad es	emp	oio, su carta	a o per j	posta	elettronica)).	

-

L'alternativa corretta deve essere scelta dagli Stati membri alla luce del recepimento della direttiva.

² Cfr. nota 1.

Professionista responsabile e punti di contatto — Vi è sempre almeno un professionista responsabile della corretta esecuzione di tutti i servizi turistici inclusi nel pacchetto. Questo professionista è l'organizzatore del pacchetto identificato nel riquadro di cui sopra e nel contratto. Il contratto deve contenere i recapiti dell'organizzatore.

- Se il pacchetto è venduto tramite un **venditore**, i viaggiatori possono sempre contattare anche il venditore in caso di problemi o per trasmettere messaggi all'organizzatore. Anche i recapiti del venditore figurano nel contratto. A seconda del diritto nazionale applicabile, anche i venditori possono essere responsabili dell'esecuzione del pacchetto.
- Ai viaggiatori sarà comunicato **un numero telefonico di emergenza o i dati di un punto di contatto** attraverso cui raggiungere l'organizzatore o il venditore (l'agente di viaggio) durante il viaggio o la vacanza.

Trasferimento del contratto

— I viaggiatori possono trasferire il pacchetto a un'altra persona, dietro corresponsione delle spese eventualmente previste. Il viaggiatore deve dare un ragionevole preavviso all'organizzatore o, se del caso, al venditore.

Aumenti di prezzo

— Il prezzo del pacchetto può essere aumentato solo se aumentano i costi specifici (per esempio, i prezzi del carburante) e se espressamente previsto nel contratto, e al più tardi 20 giorni prima dell'inizio del pacchetto. Se l'aumento del prezzo è superiore all'8 % del prezzo del pacchetto, i viaggiatori possono risolvere il contratto e, in tal caso, otterranno il rimborso. Se nel contratto l'organizzatore si riserva il diritto di aumentare il prezzo, i viaggiatori hanno diritto a una riduzione del prezzo se vi è una diminuzione dei costi pertinenti.

Risoluzione del contratto prima dell'inizio del pacchetto

- I viaggiatori possono **risolvere il contratto** senza corrispondere spese di risoluzione e possono ottenere il rimborso integrale dei pagamenti se uno qualsiasi degli elementi essenziali del pacchetto è cambiato in modo sostanziale o se vi è un aumento del prezzo superiore all'8 % del prezzo del pacchetto.
- Se, prima dell'inizio del pacchetto, il professionista responsabile dello stesso lo annulla, i viaggiatori hanno il diritto di ottenere il rimborso e, se del caso, un indennizzo.
- Prima dell'inizio del pacchetto i viaggiatori possono risolvere il contratto senza corrispondere spese di risoluzione se **circostanze inevitabili e straordinarie** hanno un'incidenza sostanziale sul viaggio o sulla vacanza. Circostanze straordinarie sono, ad esempio, calamità naturali, gravi problemi di sicurezza o rischi per la salute pubblica che ci si può ragionevolmente attendere abbiano un'incidenza sul pacchetto.
- Inoltre, prima dell'inizio del pacchetto, i viaggiatori possono in qualunque momento risolvere il contratto, anche per motivi personali, dietro pagamento di spese di risoluzione adeguate e giustificabili. I viaggiatori devono essere informati delle spese di risoluzione applicabili prima di concludere il contratto e all'interno del contratto stesso.

Rimborsi

- In tutti i casi in cui l'organizzatore o il viaggiatore annulli il pacchetto, i viaggiatori devono ricevere il rimborso dei loro pagamenti entro 14 giorni (se del caso, tenuto conto delle spese di risoluzione). L'organizzatore del pacchetto è responsabile del rimborso. Qualora sia coinvolto un venditore e il diritto nazionale applicabile lo preveda, risponde del rimborso anche il venditore.
- Qualora l'organizzatore offra un **buono** da utilizzare per un viaggio futuro anziché un rimborso entro 14 giorni, i viaggiatori ricevono informazioni sui loro diritti in relazione al buono e possono scegliere se accettarlo o meno.

Problemi durante il viaggio o la vacanza

- L'organizzatore è tenuto a porre rimedio ai problemi che si verificano durante l'esecuzione del pacchetto. I viaggiatori devono informare l'organizzatore dei problemi incontrati.
- Se elementi sostanziali del pacchetto non possono essere forniti secondo quanto pattuito, l'organizzatore deve offrire idonee **soluzioni alternative**, senza supplemento di prezzo. I viaggiatori possono risolvere il contratto, senza corrispondere spese, qualora i servizi non siano eseguiti secondo quanto pattuito e questo incida in misura significativa sull'esecuzione del pacchetto e l'organizzatore non abbia posto rimedio al problema.
- I viaggiatori hanno altresì diritto a una **riduzione del prezzo e/o al risarcimento** dei danni in caso di mancata o non conforme esecuzione dei servizi turistici, alle condizioni di cui alla direttiva (UE) 2015/2302.
- Se il viaggiatore è in difficoltà, l'organizzatore deve prestargli **assistenza**, ad esempio fornendo informazioni riguardo ai servizi sanitari, alle autorità locali e all'assistenza consolare e offrendo la possibilità di effettuare comunicazioni a distanza.

Protezione in caso d'insolvenza

— Se l'organizzatore diventa **insolvente**, i pagamenti dei viaggiatori saranno rimborsati. Alcuni Stati membri prevedono una protezione in caso d'insolvenza anche per i pagamenti effettuati ai venditori. Se l'organizzatore o, se del caso, il venditore diventa insolvente dopo l'inizio del pacchetto e se nel pacchetto è incluso il viaggio di ritorno, il rimpatrio dei viaggiatori è garantito. XY ha sottoscritto una protezione in caso d'insolvenza con YZ [l'entità responsabile della protezione in caso d'insolvenza, ad esempio un fondo di garanzia o una compagnia di assicurazioni]. I viaggiatori possono contattare tale entità o, se del caso, l'autorità competente [recapiti, tra cui nome, indirizzo geografico, indirizzo di posta elettronica e numero di telefono] qualora i servizi siano negati a causa dell'insolvenza di XY.

Parte B

Modulo informativo standard per contratti di pacchetto turistico in situazioni diverse da quelle di cui alla parte A

La combinazione di servizi turistici che vi viene proposta è un pacchetto ai sensi della direttiva (UE) 2015/2302.

Pertanto beneficerete di tutti i diritti dell'UE che si applicano ai pacchetti.

La società XY, in qualità di organizzatore del pacchetto, [se del caso ai sensi del diritto nazionale applicabile] [e la società XZ, in qualità di venditore,]³ è [sono] pienamente responsabile [responsabili] della corretta esecuzione del pacchetto. Inoltre, come previsto dalla legge, i vostri pagamenti alla società XY [(se del caso) e alla società YZ⁴] sono protetti e, se il viaggio di ritorno è incluso nel pacchetto, il vostro rimpatrio è garantito in caso di insolvenza di tale [tali] società.

Di seguito sono fornite maggiori informazioni sui diritti fondamentali a norma della direttiva (UE) 2015/2302, anche in materia di modifiche contrattuali, annullamento, rimborsi, responsabilità per esecuzione incorretta e protezione in caso d'insolvenza, e sulle parti da contattare.

Diritti fondamentali a norma della direttiva (UE) 2015/2302

Informazioni

	Ιv	viaggiatori	riceveranno	tutte	le	informazioni	essenziali	sul	pacchetto	prima	della
con	clusi	one del co	ntratto di pac	chetto	tur	ristico.					

_	Tali informazioni riguardano, tra l'altro, il prezzo e i pagamenti dovuti al momento
della	prenotazione. In linea di principio, ai viaggiatori non può essere chiesto di pagare più
del 2	5 % del prezzo totale al momento della prenotazione (acconto), e il pagamento del saldo
non j	può essere richiesto prima dei 28 giorni precedenti la partenza. Tuttavia, ove necessario
per g	arantire l'organizzazione e l'esecuzione del pacchetto, gli organizzatori possono chiedere
acco	nti superiori al 25 %.

	Una	volta	conclu	iso il	contratto	di	pacchetto	turistico,	1	viaggiatori	riceveranno	1.
contratto su un supporto durevole (ad esempio, su carta o per posta elettronica).												

Professionista responsabile e punti di contatto

— Vi è sempre almeno un professionista responsabile della corretta esecuzione di tutti i servizi turistici inclusi nel contratto. Questo professionista è l'organizzatore del

³ L'alternativa corretta deve essere scelta dagli Stati membri alla luce del recepimento della direttiva.

⁴ Cfr. nota 1.

Se il pacchetto è venduto tramite un **venditore**, i viaggiatori possono sempre contattare anche il venditore in caso di problemi o per trasmettere messaggi all'organizzatore. Anche i recapiti del venditore figurano nel contratto. A seconda del diritto nazionale applicabile, anche i venditori possono essere responsabili dell'esecuzione del pacchetto. Ai viaggiatori sarà comunicato un numero telefonico di emergenza o i dati di un punto di contatto attraverso cui raggiungere l'organizzatore o il venditore (l'agente di viaggio) durante il viaggio o la vacanza. Trasferimento del contratto I viaggiatori possono trasferire il pacchetto a un'altra persona, dietro corresponsione delle spese eventualmente previste. Il viaggiatore deve dare un ragionevole preavviso all'organizzatore o, se del caso, al venditore. Aumenti di prezzo Il prezzo del pacchetto può essere aumentato solo se aumentano i costi specifici (per esempio, i prezzi del carburante) e se espressamente previsto nel contratto, e al più tardi 20 giorni prima dell'inizio del pacchetto. Se l'aumento del prezzo è superiore all'8 % del prezzo del pacchetto, i viaggiatori possono risolvere il contratto. Se l'organizzatore si riserva il diritto di aumentare il prezzo, i viaggiatori hanno diritto a una riduzione del prezzo se vi è una diminuzione dei costi pertinenti. Risoluzione del contratto prima dell'inizio del pacchetto I viaggiatori possono risolvere il contratto senza corrispondere spese di risoluzione e possono ottenere il rimborso integrale dei pagamenti se uno qualsiasi degli elementi essenziali del pacchetto è cambiato in modo sostanziale o se vi è un aumento del prezzo superiore all'8 % del prezzo del pacchetto. Se, prima dell'inizio del pacchetto, il professionista responsabile dello stesso lo annulla, i viaggiatori hanno il diritto di ottenere il rimborso e, se del caso, un indennizzo. Prima dell'inizio del pacchetto i viaggiatori possono risolvere il contratto senza corrispondere spese di risoluzione se circostanze inevitabili e straordinarie hanno un'incidenza sostanziale sul viaggio o sulla vacanza. Circostanze straordinarie sono, ad esempio, calamità naturali, gravi problemi di sicurezza o rischi per la salute pubblica che ci si può ragionevolmente attendere abbiano un'incidenza sul pacchetto. Inoltre, prima dell'inizio del pacchetto, i viaggiatori possono in qualunque momento risolvere il contratto, anche per motivi personali, dietro pagamento di spese di risoluzione adeguate e giustificabili. I viaggiatori devono essere informati delle spese di risoluzione applicabili prima di concludere il contratto e all'interno del contratto stesso.

pacchetto identificato nel riquadro di cui sopra e nel contratto. Il contratto deve contenere

i recapiti dell'organizzatore.

Rimborsi

- In tutti i casi in cui l'organizzatore o il viaggiatore annulli il pacchetto, i viaggiatori devono ricevere il rimborso dei loro pagamenti entro 14 giorni (se del caso, tenuto conto delle spese di risoluzione). L'organizzatore del pacchetto è responsabile del rimborso. Qualora sia coinvolto un venditore e il diritto nazionale applicabile lo preveda, risponde del rimborso anche il venditore.
- Qualora l'organizzatore offra un **buono** da utilizzare per un viaggio futuro anziché un rimborso entro 14 giorni, i viaggiatori ricevono informazioni sui loro diritti in relazione al buono e possono scegliere se accettarlo o meno.

Problemi durante il viaggio o la vacanza

- L'organizzatore è tenuto a porre rimedio ai problemi che si verificano durante l'esecuzione del pacchetto. I viaggiatori devono informare l'organizzatore dei problemi incontrati.
- Se elementi sostanziali del pacchetto non possono essere forniti secondo quanto pattuito, l'organizzatore deve offrire idonee **soluzioni alternative**, senza supplemento di prezzo. I viaggiatori possono risolvere il contratto, senza corrispondere spese, qualora i servizi non siano eseguiti secondo quanto pattuito e questo incida in misura significativa sull'esecuzione del pacchetto e l'organizzatore non abbia posto rimedio al problema.
- I viaggiatori hanno altresì diritto a una **riduzione del prezzo e/o al risarcimento dei danni** in caso di mancata o non conforme esecuzione dei servizi turistici.
- Se il viaggiatore è in difficoltà, l'organizzatore deve prestargli **assistenza**, ad esempio fornendo informazioni riguardo ai servizi sanitari, alle autorità locali e all'assistenza consolare e offrendo la possibilità di effettuare comunicazioni a distanza.

Protezione in caso d'insolvenza

— Se l'organizzatore diventa **insolvente**, i pagamenti dei viaggiatori saranno rimborsati. Alcuni Stati membri prevedono una protezione in caso d'insolvenza anche per i pagamenti effettuati ai venditori. Se l'organizzatore o, se del caso, il venditore diventa insolvente dopo l'inizio del pacchetto e se nel pacchetto è incluso il trasporto, il rimpatrio dei viaggiatori è garantito. XY ha sottoscritto una protezione in caso d'insolvenza con YZ [l'entità responsabile della protezione in caso d'insolvenza, ad esempio un fondo di garanzia o una compagnia di assicurazioni]. I viaggiatori possono contattare tale entità o, se del caso, l'autorità competente [recapiti, tra cui nome, indirizzo geografico, indirizzo di posta elettronica e numero di telefono] qualora i servizi siano negati a causa dell'insolvenza di XY.

[Sito web dove è possibile reperire la direttiva (UE) 2015/2302, quale recepita nella legislazione nazionale.]

Parte C

Modulo informativo standard qualora l'organizzatore trasmetta dati a un altro professionista ai sensi dell'articolo 3, punto 2), lettera b), punto v)

Se concludete un contratto con la società AB dopo il ricevimento della conferma di prenotazione da parte della società XY, il servizio turistico fornito da XY e AB costituirà un pacchetto ai sensi della direttiva (UE) 2015/2302.

Pertanto beneficerete di tutti i diritti dell'UE che si applicano ai pacchetti. La società XY sarà pienamente responsabile della corretta esecuzione del pacchetto.

Inoltre, come previsto dalla legge, la società XY dispone di una protezione per rimborsare i vostri pagamenti e, se il trasporto è incluso nel pacchetto, garantire il vostro rimpatrio nel caso in cui diventi insolvente.

Maggiori informazioni sui diritti fondamentali a norma della direttiva (UE) 2015/2302, anche in materia di modifiche contrattuali, annullamento, rimborsi, responsabilità per esecuzione non conforme e protezione in caso d'insolvenza, e sulle parti da contattare [da fornire sotto forma di un hyperlink].

Seguendo l'hyperlink il viaggiatore riceverà le seguenti informazioni:

Diritti fondamentali a norma della direttiva (UE) 2015/2302

Informazioni

- I viaggiatori riceveranno tutte le informazioni essenziali sul pacchetto prima della conclusione del contratto di pacchetto turistico.
- Tali informazioni riguardano, tra l'altro, il **prezzo** e i **pagamenti** dovuti al momento della prenotazione. In linea di principio, ai viaggiatori non può essere chiesto di pagare più del 25 % del prezzo totale al momento della prenotazione (acconto), e il pagamento del saldo non può essere richiesto prima dei 28 giorni precedenti la partenza. Tuttavia, ove necessario per garantire l'organizzazione e l'esecuzione del pacchetto, gli organizzatori possono chiedere acconti superiori al 25 %.
- Una volta concluso il contratto di pacchetto turistico, i viaggiatori riceveranno il contratto su un supporto durevole (ad esempio, su carta o per posta elettronica).

Professionista responsabile e punti di contatto

- Vi è sempre almeno un professionista responsabile della corretta esecuzione di tutti i servizi turistici inclusi nel pacchetto. Questo professionista è l'organizzatore del pacchetto identificato nel riquadro di cui sopra e nel contratto. Il contratto deve contenere i recapiti dell'organizzatore.
- Ai viaggiatori sarà comunicato un **numero telefonico di emergenza o i dati di un punto di contatto** attraverso cui raggiungere l'organizzatore o l'agente di viaggio.

Trasferimento del contratto

— I viaggiatori possono trasferire il pacchetto a un'altra persona, dietro corresponsione delle spese eventualmente previste. Il viaggiatore deve dare un ragionevole preavviso all'organizzatore o, se del caso, al venditore.

Aumenti di prezzo

— Il prezzo del pacchetto può essere aumentato solo se aumentano i costi specifici (per esempio, i prezzi del carburante) e se espressamente previsto nel contratto, e comunque non oltre 20 giorni prima dell'inizio del pacchetto. Se l'aumento del prezzo è superiore all'8 % del prezzo del pacchetto, i viaggiatori possono risolvere il contratto. Se l'organizzatore si riserva il diritto di aumentare il prezzo, i viaggiatori hanno diritto a una riduzione del prezzo se vi è una diminuzione dei costi pertinenti.

Risoluzione del contratto prima dell'inizio del pacchetto

- I viaggiatori possono **risolvere il contratto** senza corrispondere spese di risoluzione e possono ottenere il rimborso integrale dei pagamenti se uno qualsiasi degli elementi essenziali del pacchetto è cambiato in modo sostanziale o se vi è un aumento del prezzo superiore all'8 % del prezzo del pacchetto.
- Se, prima dell'inizio del pacchetto, il professionista responsabile dello stesso lo annulla, i viaggiatori hanno il diritto di ottenere il rimborso e, se del caso, un indennizzo.
- Prima dell'inizio del pacchetto i viaggiatori possono risolvere il contratto senza corrispondere spese di risoluzione se **circostanze inevitabili** e straordinarie hanno un'incidenza sostanziale sul viaggio o sulla vacanza. Circostanze straordinarie sono, ad esempio, calamità naturali, gravi problemi di sicurezza o rischi per la salute pubblica che ci si può ragionevolmente attendere abbiano un'incidenza sul pacchetto.
- Inoltre, prima dell'inizio del pacchetto, i viaggiatori possono in qualunque momento risolvere il contratto, anche per motivi personali, dietro pagamento di spese di risoluzione adeguate e giustificabili. I viaggiatori devono essere informati di tali spese prima di concludere il contratto e all'interno del contratto stesso.

Rimborsi

- In tutti i casi in cui l'organizzatore o il viaggiatore annulli il pacchetto, i viaggiatori devono ricevere il rimborso dei loro pagamenti entro 14 giorni (se del caso, tenuto conto delle spese di risoluzione). L'organizzatore del pacchetto è responsabile del rimborso. Qualora sia coinvolto un venditore e il diritto nazionale applicabile lo preveda, risponde del rimborso anche il venditore.
- Qualora l'organizzatore offra un **buono** da utilizzare per un viaggio futuro anziché un rimborso entro 14 giorni, i viaggiatori ricevono informazioni sui loro diritti in relazione al buono e possono scegliere se accettarlo o meno.

Problemi durante il viaggio o la vacanza

- L'organizzatore è tenuto a porre rimedio ai problemi che si verificano durante l'esecuzione del pacchetto. I viaggiatori devono informare l'organizzatore dei problemi incontrati.
- Se elementi sostanziali del pacchetto non possono essere forniti secondo quanto pattuito, l'organizzatore deve offrire idonee **soluzioni alternative**, senza supplemento di prezzo. I viaggiatori possono risolvere il contratto, senza corrispondere spese, qualora i servizi non siano eseguiti secondo quanto pattuito e questo incida in misura significativa sull'esecuzione del pacchetto e l'organizzatore non abbia posto rimedio al problema.
- I viaggiatori hanno altresì diritto a una **riduzione del prezzo e/o al risarcimento dei danni** in caso di mancata o non conforme esecuzione dei servizi turistici, alle condizioni di cui alla direttiva (UE) 2015/2302.
- Se il viaggiatore è in difficoltà, l'organizzatore deve prestargli **assistenza**, ad esempio fornendo informazioni riguardo ai servizi sanitari, alle autorità locali e all'assistenza consolare e offrendo la possibilità di effettuare comunicazioni a distanza.

Protezione in caso d'insolvenza

— Se l'organizzatore diventa **insolvente**, i pagamenti dei viaggiatori saranno rimborsati. Alcuni Stati membri prevedono una protezione in caso d'insolvenza anche per i pagamenti effettuati ai venditori. Se l'organizzatore o, se del caso, il venditore diventa insolvente dopo l'inizio del pacchetto e se nel pacchetto è incluso il trasporto, il rimpatrio dei viaggiatori è garantito. XY ha sottoscritto una protezione in caso d'insolvenza con YZ [l'entità responsabile della protezione in caso d'insolvenza, ad esempio un fondo di garanzia o una compagnia di assicurazioni]. I viaggiatori possono contattare tale entità o, se del caso, l'autorità competente [recapiti, tra cui nome, indirizzo geografico, indirizzo di posta elettronica e numero di telefono] qualora i servizi siano negati a causa dell'insolvenza di XY.

Direttiva (UE) 2015/2302, quale recepita nella legislazione nazionale [hyperlink]

ALLEGATO II

Parte A

Modulo informativo standard qualora il professionista che agevola un servizio turistico collegato ai sensi dell'articolo 3, punto 5), sia un vettore responsabile del viaggio di ritorno

Se prenotate tipi di servizi turistici aggiuntivi per il vostro viaggio o la vostra vacanza tramite questo/questi link, NON beneficerete dei diritti che si applicano ai pacchetti a norma della direttiva (UE) 2015/2302.

Pertanto, la nostra società/XY non sarà responsabile della corretta esecuzione di tali servizi turistici aggiuntivi. In caso di problemi, si prega di contattare il fornitore di servizi interessato.

Tuttavia, se prenotate servizi turistici aggiuntivi tramite questo/questi link entro 24 ore dal ricevimento della conferma della prenotazione del primo servizio turistico, come previsto dal diritto dell'UE, i vostri pagamenti a XY saranno protetti in caso di insolvenza di XY. Se necessario, sarà garantito il rimpatrio. Si prega di notare che se il fornitore di servizi interessato diventa insolvente non riceverete alcun rimborso.

Per beneficiare di questa protezione, si consiglia di registrare l'invito a prenotare un servizio turistico aggiuntivo e la prenotazione aggiuntiva, ad esempio mediante cattura dello schermo (screenshot), e di informare XY in merito ai servizi turistici aggiuntivi prenotati entro 24 ore per il viaggio o la vacanza, attraverso il seguente indirizzo di posta elettronica o sito web: ... [da compilarsi a cura del professionista].

Maggiori informazioni sulla protezione in caso di insolvenza [da fornire sotto forma di un hyperlink]

Seguendo l'hyperlink il viaggiatore riceverà le seguenti informazioni:

XY ha sottoscritto una protezione in caso d'insolvenza con YZ [l'entità responsabile della protezione in caso d'insolvenza, ad esempio un fondo di garanzia o una compagnia di assicurazioni].

I viaggiatori possono contattare tale entità o, se del caso, l'autorità competente [recapiti, tra cui nome, indirizzo geografico, indirizzo di posta elettronica e numero di telefono] qualora i servizi turistici siano negati a causa dell'insolvenza di XY.

Nota: tale protezione in caso d'insolvenza non copre i contratti con parti diverse da XY che possono essere eseguiti nonostante l'insolvenza di XY.

Direttiva (UE) 2015/2302, quale recepita nella legislazione nazionale [hyperlink]

Parte B

Modulo informativo standard qualora il professionista che agevola un servizio turistico collegato ai sensi dell'articolo 3, punto 5), sia un professionista diverso da un vettore responsabile del viaggio di ritorno

Se prenotate tipi di servizi turistici aggiuntivi per il vostro viaggio o la vostra vacanza tramite questo/questi link, NON beneficerete dei diritti che si applicano ai pacchetti a norma della direttiva (UE) 2015/2302.

Pertanto, la nostra società/XY non sarà responsabile della corretta esecuzione di tali servizi turistici aggiuntivi. In caso di problemi, si prega di contattare il fornitore di servizi interessato.

Tuttavia, se prenotate servizi turistici aggiuntivi tramite questo/questi link entro 24 ore dal ricevimento della conferma della prenotazione del primo servizio turistico, come previsto dal diritto dell'UE, i vostri pagamenti a XY saranno protetti in caso di insolvenza di XY. Si prega di notare che se il fornitore di servizi interessato diventa insolvente non riceverete alcun rimborso.

Per beneficiare di questa protezione, si consiglia di registrare l'invito a prenotare un servizio turistico aggiuntivo e la prenotazione aggiuntiva, ad esempio mediante cattura dello schermo (screenshot), e di informare XY in merito ai servizi turistici aggiuntivi prenotati entro 24 ore per il viaggio o la vacanza, attraverso il seguente indirizzo di posta elettronica o sito web: ... [da compilarsi a cura del professionista].

Maggiori informazioni sulla protezione in caso di insolvenza [da fornire sotto forma di un hyperlink]

Seguendo l'hyperlink il viaggiatore riceverà le seguenti informazioni:

XY ha sottoscritto una protezione in caso d'insolvenza con YZ [l'entità responsabile della protezione in caso d'insolvenza, ad esempio un fondo di garanzia o una compagnia di assicurazioni].

I viaggiatori possono contattare tale entità o, se del caso, l'autorità competente [recapiti, tra cui nome, indirizzo geografico, indirizzo di posta elettronica e numero di telefono] qualora i servizi turistici siano negati a causa dell'insolvenza di XY.

Nota: tale protezione in caso d'insolvenza non copre i contratti con parti diverse da XY che possono essere eseguiti nonostante l'insolvenza di XY.

Direttiva (UE) 2015/2302, quale recepita nella legislazione nazionale [hyperlink]